



BAB'EL D'ANS

MUSIQUES ET DANSES
D'ICI
INSPIRÉES D'AILLEURS

SOMMAIRE

01 BAB'EL DAÑS

Présentation du projet

p.3-6

02 VIDEOS

Les vidéos

p.7

03 L'ÉQUIPE

Les artistes

p.8-10

04 AUTOUR DU PROJET

Actions culturelles

p.11

05 DOUNIA

Le producteur - Dounia

p.12

Compagnie DOUNIA

3 rue de Lorraine, 35200 Rennes

prodecie-dounia.com - 0643106033

Siret 48471928100038 | Licence 2-007343

Nous suivre





BAB'EL DAÑS

Un espace de circulation, de partage et de réappropriation culturelle

Bab'el Dañs est une création chorégraphique et musicale immersive, conçue comme un espace de circulation, de partage et de réappropriation culturelle. Le projet s'inscrit dans un dispositif circulaire, ouvert et sans frontalité, où le public, les musiciens et les danseur·euses cohabitent dans un même espace. Au cœur de cette aventure, il y a l'idée du dancefloor comme espace de mémoire, de joie et de résistance : un lieu où des danses issues d'héritages populaires, diasporiques, festifs ou rituels réapparaissent non comme archives, mais comme forces vivantes.

Ces danses ont traversé l'exil, la colonisation, l'interdit, la relégation ou l'effacement, et continuent de porter des gestes de présence, de lien et d'affirmation. Frapper le sol, entrer dans la ronde, suivre une ligne, tenir une chaîne, rouler des épaules, improviser au centre, se relayer, répondre à un appel rythmique : autant de manières de dire que les corps savent encore transmettre, tenir, relier.

Ces références ne sont pas citées comme un catalogue, mais comme un terreau commun : celui de danses nées dans des contextes de fête, de survie, de transmission, de lutte et de dignité, de colonisation.

Un répertoire né de l'héritage et des rencontres

La chorégraphe Fatima Leghzal puise dans son héritage franco-algérien, ainsi que dans les rencontres artistiques, musicales et chorégraphiques menées autour du projet. Bab'el Dañs se nourrit d'un ensemble de danses et de rythmes venus de différents territoires, reliés par leur puissance collective et leur capacité à faire groupe :

- L'énergie politique de l'Afrobeat nigérian,
- Le souffle populaire et contestataire du Raï algérien,
- La force d'ancrage de la Dabkeh palestinienne,
- Les rondes de résistance bretonnes comme le Plinn,
- Les lignes festives du Damat Halay,
- Les frappes et secousses de la Reggada,
- Les formes de transe tunisiennes,
- La vitalité mahoraise du Chigoma,
- Les lignes d'émancipation afro-américaines du Soul Train.





BAB'EL DAÑS

Une écriture chorégraphique en montée d'intensité

L'écriture de Bab'el Dañs repose sur une montée en intensité. L'expérience commence dans une forme d'accueil douce, presque intime, puis laisse apparaître des élans, des transmissions, des appels, des répétitions, des solos, des lignes, des frappes, jusqu'à faire émerger une énergie collective plus frontale, plus festive, plus assumée. Le centre devient alors un dancefloor à conquérir ensemble : non pas un lieu de performance imposée, mais un lieu d'autorisation, où chacun·e peut se risquer à entrer.

Le projet défend ainsi une vision de la danse comme espace d'émancipation collective. S'emparer du dancefloor, c'est reprendre place dans l'espace public, dans l'histoire, dans le groupe. C'est transformer des héritages parfois fragmentés en expérience commune. C'est faire de la fête un lieu sérieux de lien, de mémoire et de résistance.

Une aventure collective et engagée

Bab'el Dañs est porté par une équipe artistique engagée, où chaque membre met son savoir-faire au service du rassemblement, de la fête et de la transmission de messages de paix et de vivre-ensemble :

- **Fatima Leghzal** : Chorégraphe, elle sélectionne les steps, les formes et les grooves qui parlent à tous, en laissant un espace de liberté pour que chacun·e s'approprie le mouvement.
- **Ronan Després** : Batteur et percussionniste, il met son amour des rythmes au service de la danse, en créant des ponts entre les traditions et le contemporain.
- **Dj Freshhh** : DJ expérimenté et producteur, il partage son savoir-faire et son amour du funk, de l'afrobeat et des grooves qui font danser.
- **Kriss Nolly** : Musicien et Beat Maker spécialiste du beat box, il apporte sa musicalité et son engagement pour un projet dont il partage les valeurs et le fond.

Ensemble, ils arrangent les danses et les musiques selon leur sens, leur groove, en respectant l'essence de chaque style et en créant un répertoire accessible, fédérateur et innovant.





Pourquoi ce projet, aujourd'hui ?

Dans un contexte marqué par les tensions identitaires, Bab'el Dañs offre une lecture positive de l'autre et prouve que la danse rassemble. Le projet célèbre la diversité culturelle et la résilience des récits marginalisés, en faisant du dancefloor un espace de résistance, de rencontre et d'inclusion. Ici, la différence devient source d'invitation, l'altérité enrichit le groupe, et la fête fabrique une communauté éphémère mais unie : celle de la danse, du groove et du vivre-ensemble.

Annexe : Le projet Danses en Héritage.S

Danses en Héritage.S est un projet artistique et culturel ancré dans les quartiers rennais, en développement sur le territoire depuis 2023, dont les graines ont été posées en 2018. À la croisée de l'anthropologie, de l'engagement social et de la création artistique, cette démarche a inspiré la naissance de Bab'el Dañs.

Il s'articule autour de quatre phases :

- **Rencontres** : Échanges et intégration des habitant·e·s à la démarche artistique, via des ateliers et des dialogues.
- **Pratiques** : Transmission et création collective, où les participant·e·s contribuent activement au répertoire.
- **Podcasts & portraits sonores** : Restitution des histoires et musiques partagées, en collaboration avec les habitant·e·s livrant des récits autour de l'héritage et la réappropriation.
- **Valorisation** : Mise en lumière des apports des participant·e·s, invités à partager leurs danses lors Bab'el Dañs.

Ce projet a permis de nourrir Bab'el Dañs en y intégrant des éléments issus des territoires et des mémoires partagées, sans jamais réduire les habitant·e·s à de simples sources, mais en les considérant comme des co-créateur·rice·s. Bab'el Dañs leur ouvre les portes : ils et elles nous offrent alors des danses qui leur sont propres, et nous guident, au cœur du cercle, vers d'autres horizons.



DISTRIBUTION

• CHORÉGRAPHE

Fatima Leghzal /
Chorégraphe - interprète

• MUSICIENS

Dj Freshhhh / Dj
Ronan Desprès / Batteur
Kriss Nolly / Mao compo-Dj



CO PRODUCTIONS

- Centre Social Des Champs Manceaux
- Espace Simone IFF
- MQ Villejean
- MJC De Bréquigny
- Les Arts Improvisés



SOUTIENS

- Danse à Tous les Etages
- CCNRB Rennes
- MJC de Cleunay
- DIDA Rennes
- CCNRB Rennes



SOUTIENS FINANCIERS

- Région Bretagne
- Ville de Rennes
- Département d'Ille et Vilaine
- Spedidam
- Adami
- DRAC
- Préfecture
- Contrat de Ville

Tout public

Jauge : 50 à 400

Durée : Invitation à danser de 45' à 1h30



BAB'EL DAÑS EN IMAGES





Artiste-chorégraphe autodidacte, française et algérienne Fatima Leghzal nourrit sa danse de ses rencontres plurielles au carrefour de l'Afrique et de l'occident. Depuis 1998, elle parcourt l'Afrique de l'Ouest (Mali, Guinée, Sénégal, Côte d'Ivoire) où elle se forme auprès de grands maîtres danseurs (Ballet national du Mali, Ballet du district de Bamako, Yelemba d'Abidjan, le ballet La Forêt Sacrée...) en danses africaines et afro-contemporaines.

Elle y travaille les rythmes mandingues qui accompagnent la danse avec le maître tambour Sega Sidibé et jc Bénic, ce qui la spécialise en danses et rythmes du Mali et perfectionne son approche de la musicalité du corps dansé africain

En France, elle intègre le conservatoire et y poursuit une formation en danse contemporaine aux côtés de Sylvain Richard. De 2021 à 2025, elle intègre comme chorégraphe et danseuse la Cie Système B. (musiques et danses du monde), pour collaborer autour d'un bal, et plusieurs projets de territoires.

Diplômée en maîtrise de sociologie et DUT carrières sociales, elle utilise ses compétences dans la construction de ses projets et nourrit sa réflexion autour de la danse de postulats sociologiques et une approche anthropologique.

Après avoir co-fondé l'association Bagolo Fô où elle initie, pilote et développe le volet pédagogique en danse, tout en déployant des actions artistiques et culturelles autour de la danse avec différents publics, elle fonde Dounia en 2005. Installée à Rennes dans le quartier de Villejean, elle y signe plusieurs spectacles de danses en créant tout autour des parcours EAC, produit des projets musicaux et développe le Festival Escale Africaine.

DJ vinyle depuis près de 30 ans, producteur et amoureux de sons authentiques, l'univers musical de DJ Freshhh est ancré dans le hip-hop et la world music, avec cette quête permanente de groove qui invite au partage et à la danse.

Cet engagement profond envers la musique l'amène à accompagner avec justesse et générosité les dynamiques du dancefloor, les battles ou les formes performatives. À l'écoute des corps et des énergies, il développe également des collaborations avec le spectacle vivant, explorant de nouvelles écritures entre mix, danse et création artistique.

DJ FRESHHH



KRIS NOLLY

BEATMAKER - RAPPEUR



Kris Nolly est un artiste à la croisée du rap, du beatbox et des musiques électroniques. À travers un parcours nourri de collaborations variées (danse contemporaine, folk, chanson, fest-noz hip-hop), il développe une approche hybride où la voix devient instrument et matière de création.

Inspiré par les scènes Global Bass, il puise dans ses racines caribéennes et dans des collectages sonores pour créer des ponts entre musiques traditionnelles et esthétiques contemporaines.

Avec son projet solo Call & Response (Looshan), il compose en direct à l'aide de samplers, loopers et effets vocaux, mêlant human beatbox, vocalisme et textures électroniques.

RONAN DESPRÈS

BATTEUR



Ronan Desprès est un batteur et percussionniste né à Rennes en 1984. Il commence la batterie à l'âge de 10 ans et poursuit sa formation au Conservatoire de Rennes à partir de 20 ans, où il obtient un DEM des musiques actuelles trois ans plus tard.

Il a eu l'opportunité de se former auprès de professeurs et d'écoles prestigieuses, telles que le CMDL, Franck Agulhon, André Charlier, Bernard Purdie, Stéphane Stanger, Loïc Pontieux, et Mathieu Zirn.

Au-delà de sa formation classique de batteur, Ronan découvre les musiques latines et, plus particulièrement, celles d'Afrique de l'Ouest.

Cette rencontre marquera profondément son approche de la musique. Il se forme aux percussions traditionnelles en France et lors de voyages en Afrique de l'Ouest, évoluant sur de nombreuses scènes avec des musiciens tels qu'Adama Bilorou, Dartagnant (Circus Baobab), Adama Diara, Fato Dembélé, Michel Nahounou et Baba Touré, entre autres.

En parallèle de sa carrière musicale, Ronan enseigne depuis 2005 dans diverses structures, dont le Pôle Supérieur du CNR de Rennes, et participe régulièrement à des masterclasses. Actuellement, il joue principalement avec Abbe Ngayihi, AGATA, Mohican, et Boombap. Il est également sideman dans plusieurs projets et est fréquemment sollicité pour des remplacements ou des sessions de studio.

CRÉATION AUTOUR DES DANSES DIASPORIQUES

Ateliers de découverte et d'expérimentation des danses issues de la diaspora africaine, du Maghreb, des pays arabes et de Bretagne. Les participant·e·s explorent les steps, les rythmes et les énergies du répertoire de Bab'el Dañs, et créent des séquences chorégraphiques collectives inspirées de leur propre histoire.

FORMATION & TRANSMISSION : REJOINDRE LA TROUPE CITOYENNE

Apprentissage des pas du répertoire pour devenir complice de danse et intégrer la troupe citoyenne de Bab'el Dañs. Ces formations permettent aux participant·e·s de maîtriser les grooves et les steps, afin de guider le public lors des performances et de faire vivre le répertoire dans les quartiers.

CRÉATION CROISEE : MUSIQUE & DANSES

Ateliers de co-création où les participant·e·s mêlent musique et danse pour inventer une forme artistique contemporaine. À partir d'outils chorégraphiques et de danses populaires, les groupes improvisent, composent et structurent une création collective, encadrés par l'équipe artistique.

TRANSMISSION : RÉPERTOIRE DANSE

Transmission des pas de danse du répertoire pour former des complices de danse capables de guider le public lors des performances. Ces séances visent à partager les fondamentaux du répertoire, en insistant sur l'accessibilité et la joie collective.

PARCOURS ÉAC (ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE) AUTOUR DU PROJET

Parcours d'éducation artistique pour les scolaires, les centres sociaux et les associations. Ce parcours inclut :

- Découverte des danses diasporiques et de leur histoire.
- Ateliers de pratique pour s'approprier les steps.
- Rencontres avec les artistes pour comprendre leur démarche.
- Restitution collective sous forme de performance ou de présentation publique.
- Réalisation de podcast

LE PRODUCTEUR/Cie Dounia

Fondée en 2003 au sein du collectif Bagolo Fo, puis en association en 2005 à Rennes, la Compagnie Dounia a été créée par Fatima Leghzal, artiste chorégraphique franco-algérienne, rejointe par Hamid Gribi, musicien franco-algérien. Dounia s'est d'abord imposée comme un laboratoire chorégraphique mêlant danses d'Afrique de l'Ouest, influences maghrébines, danse contemporaine, urbaine et musiques live.

Depuis vingt ans, la compagnie a produit une quinzaine de spectacles, donné près de 700 représentations, créé le festival Escales Africaines et mené de nombreux projets de territoire.

Implantée dans le quartier de Villejean, elle œuvre à l'articulation entre création, transmission et ancrage local, en dialogue avec les structures culturelles, éducatives et sociales. Cette trajectoire s'inscrit dans une réflexion décoloniale sur la réappropriation culturelle : comment les danses diasporiques, longtemps invisibilisées, peuvent-elles être reconnues comme formes d'art à part entière, porteuses d'histoire, de résistance et d'identité ?

Dounia agit comme un passeur entre les mondes, reliant les héritages africains et maghrébins à la scène contemporaine. Ses projets interrogent le rapport entre mémoire et modernité, entre racines et mouvement, entre création et citoyenneté.



Structure porteuse : Compagnie Dounia

Responsable de projets : Fatima Leghzal

Chargé de production et d'administration : Théo Lancien

Adresse : 3, rue de Lorraine

Code postal : 35000

Ville : Rennes

Téléphone : 06 43 10 60 33

E-mail : prod@cie-dounia.com

Licence : 2-007343

